I

(Ανακοινώσεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουνίου 2000

σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής ως προς τις αρχές και τις κατευθυντήριες γραμμές για την κοινοτική πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα στην ψηφιακή εποχή

(2000/C 196/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

1. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 και της 28ης Ιουνίου 1999 ως προς τα αποτελέσματα του δημοσίου για την πράσινη βίβλο σύγκλισης,

2. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1999, σχετικά με τις δημόσιες ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες,

3. ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΖΟΤΝΑΣ τη σπουδαιότητα της πρωτοβουλίας «e-Europe» και τα συμπεράσματα του έκτακτου Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που διεξήχθη στη Λισαβόνα στις 23 και 24 Μαρτίου 2000,

4. ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ ότι, στην ανακοίνωση ως προς τις αρχές και τις κατευθυντήριες γραμμές για την κοινοτική πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα στη ψηφιακή εποχή, η Επιτροπή παραθέτει μια σειρά ρυθμιστικών αρχών ιδιαίτερης σημασίας για τον καθορισμό της κοινοτικής στρατηγικής για την ψηφιακή εποχή,

5. ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ότι η Ευρώπη είναι στο κατώφλι μιας νέας εποχής για τις ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες και τις επικοινωνίες, και ότι η μετάβαση από τις αναλογικές στις ψηφιακές ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες αποτελεί το κύριο βήμα της διαδικασίας αυτής, όπως τονίστηκε κατά τη διάσκεψη για την ψηφιακή επίγεια τηλεόραση που διεξήχθη στη Λισαβόνα στις 17 και 18 Φεβρουαρίου 2000,

6. ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ άλλες σημαντικές επανεξετάσεις της κοινοτικής πολιτικής, ιδίως την ανασκόπηση του ρυθμιστικού πλαισίου των επικοινωνιών για το 1999, την ανακοίνωση για την ανάπτυξη της αγοράς της ψηφιακής τηλεόρασης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις προτάσεις της Επιτροπής για το πρόγραμμα MEDIA Plus,

7. ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ την ιδιαιτερότητα του οπτικοακουστικού τομέα, και λαμβάνοντας υπό σημείωση ότι το ουσιαστικό σημείο ως προς τις αρχές ρύθμισης είναι ότι πρέπει να υπάρχουν ξεχωριστές προσεγγίσεις για την υποδομή και το περιεχόμενο,

8. ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ ότι οι γενικές αρχές ρύθμισης βασίζονται στην κεντρική ιδέα ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση θα πρέπει να έχει ως στόχο να είναι τεχνολογικώς ουδέτερη,

9. ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΠΟΙΘΗΣΗ ότι το διπλό σύστημα ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών στην Ευρώπη εξακολουθεί να έχει σημασία στο νέο ψηφιακό οπτικοακουστικό τοπίο, και τονίζοντας ότι οι δημόσιοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί πρέπει να επωφεληθούν από τις δυνατότητες που προσφέρουν οι νέες τεχνολογίες της πληροφορίας,

10. ΤΟΝΙΖΟΥΝ ότι, η ρύθμιση όσον αφορά το περιεχόμενο, η οποία αποβλέπει σε στόχους γενικού ενδιαφέροντος, όπως η ελευθερία της έκφρασης, ο πλουραλισμός, η πολιτισμική ποικιλομορφία και η προστασία του καταναλωτή, πρέπει να βασίζεται σε βασικές αρχές, όπως η αναλογικότητα, η αναγνώριση του ρόλου των δημόσιων ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, και, ενδεχομένως, η αυτορρύθμιση ως χρήσιμο συμπλήρωμα των κρατικών ρυθμίσεων, και η ανεξαρτησία των ρυθμιστικών αρχών, και ότι τα κράτη μέλη, κατά τη χορήγηση συχνοτήτων στους διαφόρους φορείς παροχής ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, μπορούν να λαμβάνουν υπόψη αυτούς τους στόχους,

11. ΤΟΝΙΖΟΥΝ ότι η μετάβαση από την αναλογική στην ψηφιακή τηλεόραση αποτελεί βασικό παράγοντα που εξασφαλίζει την πρόσβαση στην κοινωνία της πληροφορίας και παράγοντα για τη μάχη κατά του κοινωνικού και πολιτισμικού αποκλεισμού, θα απαιτήσει δε συνδυασμένη δράση από τις δημόσιες αρχές, τους φορείς, τους παρόχους περιεχομένου και υπηρεσιών και τις οργανώσεις των καταναλωτών, καθώς και σαφή μηνύματα όσον αφορά το ρυθμιστικό πλαίσιο και τα στοιχεία που θα βοηθήσουν τα κράτη μέλη να λάβουν τις αποφάσεις τους όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα της μετάβασης,

12. ΤΟΝΙΖΟΥΝ ότι, χάριν του γενικού συμφέροντος, θα πρέπει να εξασφαλισθεί, με τα κατάλληλα μέσα, η πρόσβαση στην υποδομή και σε ορισμένους τύπους περιεχομένου, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις της αγοράς, και ότι, όσον αφορά την υποδομή και τη μετάβαση από τις αναλογικές στις ψηφιακές ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες, θα πρέπει να προωθηθεί η ανοικτή πρόσβαση και η διαλειτουργικότητα,

13. ΤΟΝΙΖΟΥΝ ότι, μολονότι εμπίπτει στα κράτη μέλη να καθορίζουν την εθνική ρύθμιση ως προς το περιεχόμενο και να λαμβάνουν αποφάσεις ως προς τα βασικά θέματα, όπως η εκπόνηση του χρονοδιαγράμματος για τη λήξη των αναλογικών επίγειων ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων, η ευρωπαϊκή συνεργασία είναι εξίσου σημαντική, ειδικότερα όσον αφορά τον προγραμματισμό της χρησιμοποίησης του φάσματος, συμπεριλαμβανομένου του συντονισμού των συχνοτήτων, και τις ανταλλαγές πληροφοριών,

14. ΤΟΝΙΖΟΥΝ εκ νέου, την πρωταρχική σημασία που έχει να προβλεφθεί το ευρωπαϊκό περιεχόμενο και, συνεπεία αυτού, την ανάγκη δημιουργίας και ενθάρρυνσης μέτρων στήριξης, με γνώμονα την ενίσχυση της συμπληρωματικότητας και της συνέργειας μεταξύ των εθνικών και των κοινοτικών μέτρων καθώς και την εξασφάλιση της πολιτισμικής ποικιλομορφίας,

15. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ τη σημασία της αξιοποίησης νέων και νεοεμφανιζόμενων τεχνολογιών για τη δημιουργία και τη διάδοση ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού περιεχομένου,

16. ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ και συγχαίρουν για τη σπουδαιότητα που έχουν για την ανακοίνωση οι αρχές της πολιτισμικής και γλωσσικής ποικιλομορφίας, και υπογραμμίζουν την ανάγκη να υπάρχει συνεχώς πλήρης συνείδηση του στόχου της προώθησής τους στην Ευρώπη σε ένα πολύπλοκο τεχνολογικό περιβάλλον ταχέως εξελισσόμενο,

17. ΚΑΛΟΥΝ την Επιτροπή, βάσει της ανακοίνωσής της:

α) να αναλάβει περαιτέρω μελέτες για τις επιπτώσεις της ψηφιακής τηλεόρασης στην κοινωνία της πληροφορίας, την απασχόληση και την οικονομική μεγέθυνση στην Ευρώπη·

β) να εντοπίσει και να προωθήσει μέτρα για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας περιεχομένου στην ψηφιακή εποχή, ενισχύοντας, μεταξύ άλλων, τη συνέργεια μεταξύ των οικείων κοινοτικών μέσων·

γ) να προωθήσει πρωτοβουλίες για την καταπολέμηση του κοινωνικού και πολιτισμικού αποκλεισμού, σε αυτή τη συνάρτηση·

δ) να προωθήσει πρωτοβουλίες που προορίζονται να ενθαρρύνουν την συνεργασία και την ανταλλαγή εμπειριών σε ευρωπαϊκό επίπεδο, κατά τη μετάβαση από την αναλογική στην ψηφιακή τηλεόραση·

ε) να παρακολουθεί με προσοχή τα ζητήματα που αφορούν την πρόσβαση στο περιεχόμενο, συμπεριλαμβανομένης της εξέλιξης των ηλεκτρονικών οδηγών προγράμματος·

στ) να παρέχει πιο εμπεριστατωμένες αναλύσεις και περαιτέρω πληροφορίες ως προς τον τρόπο προώθησης της πολιτισμικής και γλωσσικής ποικιλομορφίας στο νέο ψηφιακό περιβάλλον εντός της Κοινότητας.